



AVIZ

referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea Memorandumului de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Pre - Aderare pentru măsura “Reabilitarea stației de epurare, a sistemului de canalizare și a rețelei de distribuție în municipiul Piatra Neamț”, semnat la Bruxelles, la 10 decembrie 2002 și la București, la 31 martie 2003

Analizând proiectul de Lege pentru ratificarea Memorandumului de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Pre - Aderare pentru măsura “Reabilitarea stației de epurare, a sistemului de canalizare și a rețelei de distribuție în municipiul Piatra Neamț”, semnat la Bruxelles, la 10 decembrie 2002 și la București, la 31 martie 2003, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.79 din 5.06.2003,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații:

1. Proiectul de lege are ca obiect de reglementare ratificarea Memorandumului de finanțare convenit între Guvernul României și Comisia Europeană privind asistența financiară nerambursabilă acordată prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Pre - Aderare pentru măsura “Reabilitarea stației de epurare, a sistemului de canalizare și a rețelei de distribuție în municipiul Piatra Neamț”, semnat la Bruxelles, la 10 decembrie 2002 și la București, la 31 martie 2003.

J

Memorandumul de finanțare, astfel cum este prezentat în Expunerea de motive, face parte din categoria înțelegerilor internaționale care, potrivit art.4 alin.(1) din Legea nr.4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor, după semnarea trebuie să fie supuse Parlamentului pentru ratificare prin lege.

Proiectul face parte din categoria legilor ordinare.

2. Titlul documentului supus ratificării (Memorandumul) nu corespunde întru totul cu cel care figurează în titlul proiectului de lege și în art.1. Propunem ca textul să fie redactat astfel:

“Lege pentru ratificarea Memorandumului de finanțare dintre Guvernul României și Comisia Europeană, referitor la asistența sub formă de grant oferită prin Instrumentul pentru Politici Structurale de Preaderare (ISPA) pentru măsura Îmbunătățirea sistemelor de alimentare cu apă potabilă, canalizare și a stației de epurare din Piatra Neamț, județul Neamț - România, semnat la Bruxelles, la 10 decembrie 2002 și la București, la 31 martie 2003”.

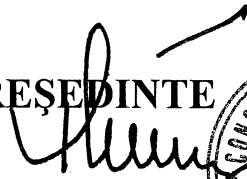
Textul art.1 urmează să fie reformulat în același sens.

3. În ceea ce privește textul Memorandumului

a) - În titlu, precum și în preambul, nu s-a ținut seama de **regula alternatului** care se aplică în acordurile bilaterale.

b) - Lipsește clauza finală, care există în orice acord internațional, în care se specifică în câte exemplare originale și în ce limbă a fost întocmit documentul (precizându-se că toate exemplarele au aceeași valoarea).

c) - Nu se menționează, în partea finală, la ce dată au semnat Părțile.

PREȘEDINTE

Dragoș ILIESCU


București
Nr. 860/6.06.2003